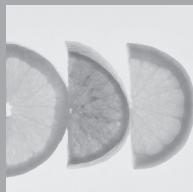


OBH NORDICA



COMPACT INOX

Kettle 0,5 litre



Brugsanvisning - dansk	side	4-7
Bruksanvisning - svenska.....	sida	8-11
Bruksanvisning - norsk	side	12-15
Käyttöohjeet - suomi	sivu	16-19
Instructions of use - english	page	20-22

Dansk

VIGTIGT! Kogekandens låg kan være løst, når den er kold, men når vandet koger, ekspanderer låget og sidder fast.

Svenska

VIKTIGT! Locket kan vara löst när vattenkokaren är kall, men expanderar och sitter fast när vattnet kokar upp.

Norsk

VIKTIG! Lokket kan være løst når vannkokeren er kald, men ekspanderer og sitter fast når vannet koker opp.

Suomi

TÄRKEÄÄ! Kansi saattaa olla löysällä kun vedenkeitin on viileä, mutta laajenee ja istuu tiukasti kiinni veden kiehuessa.

English

IMPORTANT! The lid might be loose when the kettle is cold, but will expand and sit tight when the water is boiling up.

OBH Nordica Compact Inox

Anbefalinger

Læs brugsanvisningen grundigt igennem før kogekanden anvendes første gang og gem den til senere brug.

Kogekanden bør kun anvendes til at opvarme og koge vand. Hæld aldrig mælk, supper, kaffe eller te etc. i kogekanden.

Ved uforsvarlig brug eller brug der ikke er beskrevet i brugsanvisningen er reklamationsretten ikke gældende. Reparation af fejl, som beror på tilkalkning er ikke dækket af reklamationsretten. Apparatet er kun til husholdningsbrug.

Før brug

Kogekanden er omstillelig mellem 230 volt og 110-125 volt (hvis man medbringer kogekanden til udlandet). Sørg for at skruen er indstillet på det korrekte volt-tal før brug (i Danmark 230 V).

Før kogekanden tages i brug første gang, fyldes den med vand op til MAX markeringen og lad den koge min. to hold vand igennem.

Skyl kogekanden med koldt vand mellem hver brug.

Kogekanden skal køle af i 3 – 4 minutter mellem hver brug.

Kogekanden kan nu anvendes.

Sådan bruges minikogekanden

- Hæld koldt vand i kogekanden.
- Kontroller vandstanden og fyld ikke vand over MAX markeringen (0,5 liter).
- Luk låget og tryk det ordentligt ned.
- Start kogekanden ved at stikke stikket i stikkontakten, hvorved kontrollampen lyser. Skulle kogekanden ikke starte indenfor et par minutter, tryk da på RESET knappen.

OBS Hvis kogekanden utilsigtet tændes uden vand, vil den automatisk slå fra. Hvis dette sker, trækkes stikket ud af stikkontakten og apparatet køles ned i 3 – 4 minutter. Sørg for at fylde vand på, inden kogekanden atter startes.

ADVARSEL! Risiko for skoldning: Åbn eller fjern aldrig låget under brug.

Når vandet koger, slår kogekanden automatisk fra. Kogekanden kan også slukkes manuelt ved at slukke på stikkontakten og tage stikket ud. Såfremt man senere ønsker at koge det samme vand op igen, trykkes på RESET-knappen. Kogekanden (termostaten) skal dog have svalet af et par minutter, inden RESET-knappen kan aktiveres.

VIGTIGT! Tag altid stikket ud af stikkontakten efter brug.

Vær forsigtig! :Ståloverfladen bliver meget varm under brug!!!

Rengøring

- Lad kogekanden afkøle inden rengøring.
- Nedsænk aldrig kogekanden, ledningen eller stikket i vand eller andre væsker.
- Anvend ikke rengøringsmiddel med slibemiddel.
- Aftør kogekanden med en fugtig klud og skyl kanden med vand. Fjern aflejringer med opvaskemiddel.

Afkalkning

Kogekanden bør jævnligt renses for kedelsten. Et tegn på at kogekanden trænger til afkalkning kan være, at kogetiden er forlænget eller den slukker for tidligt.

- Fyld kogekanden op til MAX markeringen (0,5 liter). Anvend afkalkningsmiddel og følg instruktionerne på pakken.
- Luk låget og sæt stikket i stikkontakten og tænd for kontakten.
- Kogekanden slukker automatisk, når vandet koger.
- Lad afkalkningsmidlet virke i min. 30 minutter. Skyl kogekanden grundigt med flere hold vand og kog min. 2 hold vand, som herefter kasseres.
- Gentag processen såfremt kogekanden er meget tilkalket.

Sikkerhed og el-apparater

Læs brugsanvisningen nøje igennem, før kogekanden tages i brug og gem brugsanvisningen til senere brug.

1. Dette apparat lever op til alle nuværende sikkerhedsforskrifter og tekniske normer for elektriske apparater.
2. Efterse altid apparat, ledning og stik for beskadigelse før brug. Hvis tilledningen bliver beskadiget, skal den udskiftes af fabrikanten eller hans serviceværksted eller af en tilsvarende uddannet person.
3. Kontroller at spændingstallet stemmer overens med udtagets spændingstal (se apparatets mærkeskilt). Husk at stille tilbage til 230 V, hvis apparatet har været anvendt til 120V.
4. Sørg for, at ledningen ikke hænger frit ned fra bordkanten eller bliver klemt.
5. Husk at apparatet tændes ved at sætte stikket i stikkontakten og tænde for denne. Tag derfor altid stikket ud af stikkontakten efter brug.
6. Tag altid stikket ud af stikkontakten når vandet har kogt, før påfyldning af nyt vand og ved servering.
7. Sæt aldrig kogekanden på eller i nærheden af kogeplader, åben ild eller lignende.
8. El-apparater er ikke legetøj og bør derfor altid stilles uden for børns rækkevidde. Børn er ikke altid i stand til at opfatte og vurdere mulige risici. Lær børn en ansvarsbevidst omgang med el-apparater.
9. Brug kun apparatet til det formål, det er beregnet til.
10. Tænd aldrig apparatet uden vand, da dette kan skade apparatet.
11. **Risiko for brandskader!** Varm damp fra apparatet kan forårsage brandskader. Hold øje med vandstandsmålets maksimum niveau. Åbn aldrig låget, når kanden er tændt.
12. Overskrid aldrig MAX markeringen (0,5 liter). Såfremt maxgrænsen overskrides, kan vandet koge over.
13. Apparatet bliver varmt under brug, dette er normalt.
14. Kontroller ledningen før hver brug.
15. Apparatet kan ikke åbnes eller monteres andre dele.
16. Ryk aldrig i ledningen for at slukke apparatet. Tag aldrig i stikket med våde hænder.
17. **ADVARSEL!** Beskyt apparatet mod damp. Vask det aldrig i opvaskemaskinen og nedsænk det aldrig i vand.
18. Læs instruktionerne omkring afkalkning.

19. Det anbefales, at el-installationen ekstrabeskyttes i henhold til stærkstrømsreglementet med fejlstrømsafbryder (HFI-relæ-brydestrøm max 30 mA). Kontakt evt. en autoriseret el-installatør herom.

20. **Vigtigt! Kontroller at kogekanden er slukket – automatisk eller manuelt – efter brug.**



Bortskaffelse af apparatet

Lovgivningen kræver, at elektriske og elektroniske apparater indsamles, og dele af apparaterne genbruges. Elektriske og elektroniske apparater mærket med symbolet for affaldshåndtering

skal afleveres på en kommunal genbrugsplads.

Reklamation

Reklameringsret i henhold til gældende lovgivning. Maskinafstemplet kassebon/købskvittering med købsdato skal vedlægges i tilfælde af reklamation. Ved reklamation skal apparatet indleveres, hvor det er købt.

OBH Nordica Denmark A/S

Ole Lippmans Vej 1

2630 Taastrup

Tlf.: 43 350 350

www.obhnordica.dk

Tekniske data

OBH Nordica 6439

1000 watt

230/110-125V

0,5 liter



Ret til løbende ændringer og forbedringer forbeholdes.

OBH Nordica Compact Inox

Innan användning

Läs noga igenom bruksanvisningen innan du använder produkten för första gången och spar den.

Vattenkokaren bör endast användas till att värma och koka vatten. Håll aldrig mjölk, soppa, kaffe eller te etc i vattenkokaren.

Vid ovarligt bruk eller användning utan att respektera bruksanvisningen gäller ej den kostnadsfria servicen. Reparation som beror på igenkalkning täcks inte av reklamationsfristen. Apparaten får endast användas för privat bruk.

Vattenkokaren är omkopplingsbar mellan 230 volt och 110-125 volt (om man tar med sig vattenkokaren på resa utomlands). Se till att skruven är inställd på det korrekta volt-talet innan användning (i Sverige 230 V).

Innan du använder vattenkokaren för första gången, fyll den till MAX markeringen och koka upp minst två omgångar vatten.

Skölj ur vattenkokaren med kallt vatten en gång mellan varje uppkok.

Observera att apparaten (termostaten) måste svalna 3-4 minuter mellan varje ny användning.

Du kan nu börja använda vattenkokaren.

Användning

- Öppna locket och fyll på med kallt vatten.
- Kontrollera vattennivån och fyll ej över MAX markeringen (0,5 liter).
- Stäng locket och tryck ner det ordentligt.
- Starta vattenkokaren genom att sätta stickkontakten i vägguttaget, signallampan börjar lysa. Skulle vattenkokaren inte startas inom ett par minuter, tryck på RESET-knappen.

Obs! Om vattenkokaren oavsiktligt startats utan vatten kommer den automatiskt att stängas av. Om detta sker, dra ur sladden och låt apparaten svalna i 3-4 minuter. Se till att du fyllt på tillräckligt med vatten innan du startar vattenkokaren igen.

Varning! Risk för brännskador. Öppna aldrig locket under användning.

Vattenkokaren stängs av automatiskt när vattnet kokar, signallampan slocknar. Du kan även stänga av vattenkokaren manuellt genom att dra ur stickkontakten från vägguttaget. Om man efter en stund önskar koka upp samma vatten igen, tryck på RESET-knappen. Dock måste apparaten (termostaten) ha svalnat några minuter innan RESET-knappen kan aktiveras. **VIKTIGT! Dra alltid ur sladden från vägguttaget efter användning.**

Var försiktig! Vattenkokarens stålhölje blir mycket varmt under användning.

Rengöring och underhåll

- Låt vattenkokaren svalna innan rengöring.
- Sänk aldrig ner vattenkokaren, sladden eller stickkontakten i vatten eller annan vätska. Använd inte repande rengöringsmedel.
- Torka av vattenkokaren med en fuktig trasa och skölj ur insidan med vatten. Ta bort avlagringar med diskmedel.

Avkalkning

Vattenkokaren måste avkalkas regelbundet. Ett tecken på att detta behövs är längre uppkokningstid eller om den stänger av för tidigt.

- Fyll vattenkokaren till MAX markeringen (0,5 liter). Använd avkalkningsmedel (finns i fackhandeln) och följ instruktionerna på förpackningen.
- Stäng locket. Sätt i stickkontakten i vägguttaget.
- Vattenkokaren stängs av automatiskt när vattnet kokar.
- Låt avkalkningsmedlet verka i minst 30 minuter. Skölj ren vattenkokaren med vatten ett flertal gånger och koka upp vatten minst 2 ggr som du sedan håller bort.
- Upprepa proceduren om vattenkokaren är mycket igenkalkad.

Säkerhet och elapparater

Läs noga igenom bruksanvisningen innan du använder apparaten, förvara den sedan på ett säkert ställe.

1. Denna apparat uppfyller alla nu gällande säkerhetsföreskrifter och tekniska normer för elektriska apparater.
2. Om sladden är skadad och behöver bytas ut, lämna in apparaten på en auktoriserad serviceverkstad då specialverktyg erfordras.
3. Kontrollera att apparatens spänningstal överensstämmer med uttagets (se apparatens märkskylt). Kom ihåg att ställa tillbaka till 230V om apparaten har använts till 120V.
4. Koppla endast apparaten till jordade uttag och se till att inte sladden hänger över vassa kanter eller kläms.
5. Tänk på att apparaten startas genom att sätta i sladden i vägguttaget. Dra alltid ur kontakten efter användning.
6. Dra alltid ur kontakten när vattnet kokat klart, innan påfyllning av nytt vatten och vid servering.
7. Placera aldrig apparaten på eller i närheten av heta ytor.
8. Lämna aldrig apparaten obevakad eller i närheten av barn under användning.
9. Använd endast apparaten till det den är avsedd för.
10. Starta aldrig apparaten utan vatten då detta kan skada apparaten.
11. **Varning! Risk för brännskador!** Het ånga från apparaten kan orsaka brännskador. Observera nivåmätarens maxnivå. Öppna aldrig locket när apparaten är påslagen.
12. Överskrid inte MAX markeringen (0,5 liter). Om maxgränsen överskrids kan vattnet koka över.
13. Apparaten blir het under användning, detta är normalt. Håll alltid i handtaget när du håller ur vattenkokaren.
14. Kontrollera kontinuerligt innan varje användning att sladden inte är skadad.
15. Apparaten kan inte öppnas eller monteras isär.
16. Ryck aldrig i sladden för att stänga av apparaten. Ta aldrig i kontakten med våta händer.
17. **Varning!** Skydda apparaten från damm. Diska aldrig i diskmaskin och sänk aldrig ned i vatten.
18. Läs igenom instruktionerna om avkalkning.
19. Extra skydd kan erhållas genom installation av en jordfelsbrytare med en märkström av 30 mA.
20. **Viktigt! Försäkra dig om att vattenkokaren är avstängd - automatiskt eller manuellt – efter användning.**



Kassering av förbrukad apparatur

Enligt lag ska elektriska och elektroniska apparater insamlas och delar av apparaterna återvinnas. Elektriska och elektroniska apparater märkt med symbolen för avfallshantering ska kasseras på en kommunal återvinningsstation.

Reklamationsrätt

Reklamationsrätt enligt gällande lag. Maskinstämplat kassakvitto skall bifogas vid eventuell reklamation. Vid reklamation skall apparaten lämnas in där den är inköpt.

OBH Nordica Sweden AB

Box 58

163 91 Spånga

Tfn 08-445 79 00

Tekniska data

OBH Nordica 6439

1000 W

230/110-125V

0,5 liter



Rätt till ändringar och löpande förbättringar förbehålls.

OBH Nordica Compact Inox

Bruksanvisning

Les nøye gjennom bruksanvisningen før du tar produktet i bruk første gang, og spar den til senere bruk

Vannkokeren skal kun brukes til å varme og koke vann i. Ha aldri melk, suppe , kaffe eller te etc. i vannkokeren.

Brukes produktet til andre formål enn her er angitt eller i strid med bruksanvisningen, bærer brukeren selv det fulle ansvar for eventuelle følger av dette. Eventuelle skader som følge av dette, er derfor ikke dekket av reklamasjonsretten. Apparatet er kun ment for privat bruk.

Før bruk

Vannkokeren er omstillbar mellom 230 volt og 110-125 volt (hvis man tar den med utenlands). Sjekk da at skruen er innstilt på det korrekte volt-tallet før bruk (i Sverige 230 volt).

Før vannkokeren tas i bruk første gang, fylles den til MAX markeringen og kokes opp minst to omganger med vann.

Skyll vannkokeren med kaldt vann mellom hver koking.

Husk på at apparatet (termostaten) må kjølnes i 3-4 minutter mellom hver gang man bruker den.

Nå er vannkokeren klar til bruk.

Bruk

- Åpne lokket og fyll på med kaldt vann.
- Kontroller vannivået og fyll ikke over MAX markeringen (0,5 liter).
- Sett på lokket og trykk den ordentlig på plass.
- Start vannkokeren ved å sette stikkkontakten i vegguttaket, og signallamper begynner å lyse. Skulle vannkokeren ikke starte etter et par minutter, trykk på RESET-knappen.

Obs! Hvis vannkokeren skulle starte uten vann vil den automatisk slå seg av. Hvis dette skjer, dra ut kontakten og la apparatet kjølnes i 3-4 minutter. Sjekk at det er fylt tilstrekkelig med vann før du starter vannkokeren igjen.

Advarsel! Risiko for brannskader. Åpne aldri lokket under bruk.

Vannkokeren slås av automatisk når vannet er kokt og signallampen slukker. Du kan slå av vannkokeren manuelt ved å dra ut kontakten fra veggen. Om man etter en stund ønsker å koke opp vannet igjen trykk på RESET- knappen. Men da må apparatet (termostaten) bli avkjølt noen minutter før RESET- knappen kan aktiveres.

VIKTIG! Ta alltid kontakten ut av veggen etter bruk

Rengjøring og vedlikehold

- La vannkokeren bli kjølig før rengjøring.
- Legg aldri vannkokeren, ledningen eller stikkkontakten i vann eller annen væske. Bruk ikke skuremiddel som kan gi riper til rengjøring.
- Tørk av vannkokeren med en fuktig klut og skyll innvendig med rent vann. Bruk kun oppvaskmiddel for rengjøring.

Vær forsiktig! Ståloverflaten blir veldig varm under bruk!!!

Avkalking

Vannkokeren bør avkalkes regelmessig. Et tegn på dette er at vannkokeren bruker lengre tid til koking eller at den slår seg av for tidlig.

- Fyll vannkokeren til MAX markeringen (0,5 liter). Bruk avkalkingsmiddel (fås kjøpt hos faghandelere) og følg bruksanvisningen som står på pakken.
- Sett på lokket og sett i kontakten.
- Vannkokeren slår seg av automatisk når vannet koker.
- La avkalkingsmiddelet virke i minst 30 minutetr. Skyll vannkokeren med rent vann flere ganger og kok opp vann minst 2 gang, som du siden heller ut.
- Gjennta prosedyren hvis vannkokeren har mye kalk.

Sikkerhet og elektriske apparater

Les nøye gjennom bruksanvisningen før bruk og ta vare på den for senere bruk.

1. Dette apparatet oppfyller alle gjeldende sikkerhetsforskrifter og tekniske normer for elektriske apparater.
2. Skulle ledningen skades og må byttes, leveres produktet til autorisert serviceverksted for utskifting. Ikke forsøk å gjøre det selv.
3. Kontroller at apparatets spenning er i overenstemmelse med uttaket (se apparatets merkeskilt). Husk å stille tilbake til 230V, hvis apparatet har vært brukt til 120V.
4. Apparatet skal kun tilkobles jordet uttak. Og sørg for at ledningen ikke er i klem eller henger over skarpe kanter.
5. Tenk på at apparatet starter ved å sette kontakten i vegguttaket. Dra alltid ut kontakten etter bruk.
6. Dra alltid ut kontakten når vannet er kokt, før påfylling av nytt vann og ved servering.
7. Plasser aldri apparatet på eller i nærheten av varme plater.
8. Ha alltid tilsyn med apparatet om det er barn i nærheten under bruk.
9. Apparatet skal kun til det formål det er ment .
10. Start aldri vannkokeren uten vann, da det kan skade apparatet.
11. **Advarsel! Risiko for brannskader!** Varm damp fra avnnkokeren kan forårsake brannskader.Sjekk nivåmålerens maxnivå. Åpne aldri lokket når apparatet står på.
12. Overskrid ikke MAX markeringen (0,5 liter). Hvis maxnivå overskrides kan vannet koke over.
13. Apparatet blir varmt under bruk, dette er normalt. Hold alltid i håndtaket når du heller av vannkokeren. Apparatet blir het under användning, detta är normalt.
14. Kontroller alltid at ledningen er fri for skader.
15. Apparatet kan ikke åpnes eller demonteres.
16. Dra aldri i ledningen for å slå av apparatet. Ta aldri i kontakten med våte hender.
17. **Advarsel!** Tørk av apparatet for damp. Vask aldri i oppvaskmaskin, eller dyppes i vann.
18. Les gjennom bruksanvisningen om avkalking.
19. Ekstra sikkerhet kan oppnås ved innstallasjon av en jordfeilbryter med en merkestrøm på 30mA.
20. **Viktig! Forsikre deg om at vannkokeren er svstengt- automatisk eller manuelt- etter bruk.**



Kassering av ødelagte apparater

I henhold til miljøet skal elektriske og elektroniske apparater samles inn og deler av apparatene kan gjenvinnes. Elektriske og elektroniske apparater merket med symbol for avfallshåndtering skal kasseres på en kommunal gjenvinningsstasjon.

Reklamasjonsrett

Reklamasjonsrett i henhold til Forbrukerkjøpsloven. Ta alltid vare på kvitteringen og ta den med til forretningen ved eventuelt reklamasjon.

OBH Nordica Norway AS

Postboks 4185, Gulskogen
3005 Drammen

Tlf: 32 26 51 90

Fax: 32 26 96 05

e-mail: mail@obhnordica.no

www.obhnordica.no

Tekniske data

OBH Nordica 6439

1000 W

230/110-125V

0,5 liter



Retten til løpende endringer og forbedringer forbeholdes.

OBH Nordica Compact Inox –vedenkeitin

Ennen käyttöä

Ennen kuin otat vedenkeitin käyttöön, lue käyttöohjeet huolellisesti ja säästä ne myöhempää tarvetta varten.

Vedenkeitintä tulee käyttää vain veden lämmittämiseen ja keittämiseen. Älä koskaan kaada maitoa, keittoa, kahvia, teetä tai muuta vastaavaa keittimeen.

Takuu ei kata varomatonta tai käyttöohjeiden vastaista käyttöä eikä myöskään kalkkisaostumisesta johtuvaa korjausta. Laite on tarkoitettu vain kotitalouskäyttöön.

Vedenkeitin voidaan liittää 230 V ja 110-125 V virtaan (esim. ulkomailla matkustettaessa). Tarkista, että laitteen säätö on asetettu oikealle volttilukemalle (V) ennen käyttöä. Suomessa on 230 V.

Ennen kuin käytät vedenkeitintä ensimmäistä kertaa, täytä se MAX-merkkiin asti ja keitä vähintään kaksi vesierää.

Huuhto vedenkeitin kylmällä vedellä jokaisen keittokerran jälkeen.

Huom. Keittimen (termostaatin) tulee jäähtyä 3-4 min ennen seuraavaa käyttöä.

Keitin on nyt valmis käytettäväksi.

Käyttö

- Avaa kansi ja täytä keitin kylmällä vedellä.
- Tarkista vesiraja, älä ylitä MAX-merkintää (0,5 l).
- Sulje kansi painamalla tiukasti alas.
- Käynnistä vedenkeitin työntämällä pistotulppa pistorasiaan, merkkivalo syttyy. Jos keitin ei käynnisty parin minuutin kuluttua, paina RESET-painiketta.

Huom! Jos vedenkeitin käynnistyy vahingossa ilman vettä, sen toiminta pysähtyy automaattisesti. Irrota tällöin pistotulppa pistorasiasta ja anna laitteen jäähtyä 3-4 min. Varmista, että täytät keittimen riittävällä vesimäärällä ennen kuin käynnistät sen uudelleen.

Varoitus palovammoista! Älä koskaan avaa kantta keittämisen aikana.

Vedenkeitin kytkeytyy pois päältä automaattisesti kun vesi kiehuu ja merkkivalo sammuu. Voit myös itse pysäyttää toiminnan irrottamalla pistotulpan pistorasiasta. Jos hetken päästä haluat keittää veden uudestaan paina RESET-painiketta. Laitteen (termostaatin) on kuitenkin annettava jäähtyä muutama minuutti ennen kuin RESET-painiketta voidaan painaa.

TÄRKEÄÄ! Irrota aina käytön jälkeen pistotulppa pistorasiasta.

Puhdistus ja hoito

- Anna vedenkeittimen jäähtyä ennen puhdistusta.
- Älä koskaan upota keitintä, johtoa tai pistotulppaa veteen tai muuhun nesteeseen.
- Älä käytä hankaavia puhdistusaineita.
- Pyyhi vedenkeitin kostealla sienellä ja huuho sisäosa vedellä. Poista kerrostumat astianpesuaineella.

Noudata varovaisuutta! Vedenkeittimen ulkopinta tulee hyvin kuumaksi käytön aikana.

Kalkkisaostumien poisto

Vedenkeittimestä on säännöllisin väliajoin poistettava mahdolliset kalkkisaostumat. Pidentynyt keittoaika tai laitteen kytkeytyminen pois päältä liian aikaisin ovat osoitus sen kalkkiutumuksesta.

- Täytä vedenkeitin MAX-merkintään (0,5 l). Käytä kalkinpoistoon tarkoitettua puhdistusainetta (saatavana alan liikkeistä) ja noudata pakkauksen käyttöohjeita.
- Sulje kansi. Työnnä pistotulppa pistorasiaan.
- Vedenkeitin kytkeytyy automaattisesti pois päältä kun vesi kiehuu.
- Anna kalkinpoistoaineen vaikuttaa vähintään 30 minuutin ajan.

- Huuhdo vedenkeitin puhtaaksi vedellä useita kertoja ja keitä puhtaalla vedellä vähintään kaksi kertaa vaihtaen.
- Toista käsittely, mikäli vedenkeitin on runsaasti kalkkiutunut.

Turvallisuusohjeet

Lue käyttöohjeet huolellisesti ennen käyttöä ja säilytä ne myöhempää tarvetta varten.

1. Tämä laite täyttää sähkölaitteille vaaditut turvallisuusehdot ja tekniset normit.
2. Jos liitosjohto on vaurioitunut ja vaihdettava uuteen, vie laite valtuutettuun huoltoliikkeeseen sillä korjaukseen tarvitaan erikoistyökaluja.
3. Tarkista, että käyttöjännite vastaa laitteen arvokilpeen merkittyä arvoa. Muista säätää 230 V:lle, mikäli sitä on käytetty 120 V:lla.
4. Liitä laite vain maadoitettuun pistorasiaan ja huolehdi, ettei liitosjohto jää riippumaan pöydältä tai joudu puristuksiin.
5. Huomioi, että laite käynnistyy, kun pistotulppa liitetään pistorasiaan. Irrota pistotulppa pistorasiasta aina käytön jälkeen.
6. Irrota pistotulppa pistorasiasta aina kun vesi on kiehunut, kun täytät keittimen uudelleen ja kun tarjoilet keittimestä.
7. Älä sijoita keitintä kuumien pintojen päälle tai läheisyyteen.
8. Valvo keittimen käyttöä varsinkin jos lapsia on lähellä.
9. Käytä laitetta vain siihen tarkoitukseen mihin se on valmistettu.
10. Älä käynnistä keitintä ilman vettä, koska se saattaa vaurioittaa laitetta.
11. **Varoitus! Palovammojen vaara!** Laitteesta tuleva kuuma höyry voi aiheuttaa palovammoja. Tarkkaile vesimäärän osoittimen maksimitasoa. Älä koskaan avaa keittimen kantta sen ollessa toiminnassa.
12. Älä ylitä MAX-tasoa (0,5 l). Jos se ylitetään voi vesi kiehua yli.
13. Laite kuumenee käytössä, mikä on täysin normaalia. Pidä kädensijasta kiinni kaataessasi vettä keittimestä.
14. Tarkista aina ennen käyttöä, että liitosjohto on vaurioitumaton.
15. Laitetta ei voi avata eikä purkaa.
16. Älä koskaan vedä liitosjohdosta kun sammutat laitteen. Älä käsittele pistotulppaa märin käsin.
17. **Varoitus!** Suojaa laite pölyltä. Älä koskaan pese sitä astianpesukoneessa äläkä koskaan upota veteen.
18. Lue kalkkisaostumiin liittyvät ohjeet.
19. Lisäsuojaksi voidaan asentaa vikavirtasuojakytkin, jonka laukaisuvirta on enintään 30 mA. Ota yhteys sähköasentajaan.

20. Tärkeää! Varmista aina, että vedenkeitin on kytketty pois päältä käytön jälkeen, joko automaattisesti tai käsin.



Laitteen hävittäminen

Lainsäädäntö vaatii, että kaikki sähköiset ja elektroniset laitteet kerätään uusiokäyttöön ja kierrätykseen. Oheisella merkillä varustetut sähköiset ja elektroniset laitteet on kerättävä erikseen ja toimitettava kunnalliseen keräilypisteeseen.

Takuu

Laitteella on voimassa olevan lain mukainen raaka-aine- ja valmistusvirhetakuu. Liitä päivätty ostokuitti mahdollisen tuotevalituksen yhteyteen ja toimita laite liikkeeseen, josta se on ostettu.

OBH Nordica Finland Oy
Äyritie 12 C
01510 VANTAA
Puh. (09) 8946 150
Sähköposti: mail@obhnordica.fi

Tekniset tiedot

OBH Nordica 6439
1000 W
230/110-125 V
0,5 l



Oikeus muutoksiin pidätetään.

OBH Nordica Compact Inox

Before first use

1. Remove all packaging material.
2. Clean the kettle by filling with clean water and bringing to the boil (see “Operation”). Pour away the water then repeat the operation.
Note that the unit (thermostat) has to cool down 3-4 minutes between each use.
3. The kettle has dual voltage 230V - 110/125V. Make sure the screw at the bottom is set on the current power supply before use.

Operation

1. Open the lid and pour in the desired quantity of water. While doing so, watch the water level mark . Never go above the maximum (MAX) mark 0,5 litre.
3. Close the lid and push it down properly.
4. Start the kettle by connecting the plug into the wall socket. The pilot lamp will go on. If the kettle not will start within a couple of minutes, press the RESET-button once.
5. When the water boils, the appliance will switch off automatically. If you wish to stop the kettle beforehand, disconnect the plug from wall socket.
6. You can pour the water out without opening the lid.
7. In case you wish to warm up the same water again that is already boiled once, press the RESET-button. However the thermostat must have cooled down before the RESET-button can be activated.
8. Always remove the plug from wall socket after use.

Note:

This appliance comes with a safety device which automatically switches off the heater element if the appliance is inadvertently switched when empty, or if it boils dry. In this case, let the appliance cool down completely, before filling with water again.

WARNING! Never open the lid during boiling up.

Caution! The steel housing of the kettle will get very hot during use!

Cleaning and care

Please also observe the safety advice for this.

1. Always remove the plug from the mains socket before cleaning. Let the kettle cool down completely.
2. Clean the outside of the kettle and the base with a soft damp cloth. Do not use scouring materials.
3. Descale at regular intervals. Use a descaling agent, which can be obtained from specialist shops, and follow the instructions given.

Important safeguards:

Please read these Operating Instructions through carefully before connecting your device to the mains, in order to avoid damage due to incorrect use. Please pay particular attention to the safety information. If you pass the device on to a third party, these Operating Instructions must also be handed over.

1. Incorrect operation and improper handling can lead to faults on the device and injuries to the user.
2. In the event of improper use or incorrect handling, no liability can be accepted for any damages that may occur.
3. Before you put the plug into the socket, please check that the type of current and mains voltage correspond to the instructions on the nameplate on the underside of the appliance.
4. Remember the unit is being switched on when the plug is connected to the wall socket. Always disconnect after use.
5. Do not immerse the unit or mains plug in water or other liquids. There is danger to life due to electric shock! However, if this should occur, remove the mains plug immediately and then have the unit checked by an expert before using it again.
6. Do not operate the device if the mains cable or the mains plug show signs of damage, if the device has fallen on the floor or has been otherwise damaged. In such cases take the device to a specialist for checking and repair, if necessary.
7. Ensure that the mains cable does not hang over sharp edges and keep it away from hot objects and open flames. Only pull it out of the socket by the plug, not by the cable.
8. Place the appliance on a stable, level and heat-resistant surface, away from hot objects (e. g. Hotplates), naked flames; do not place under curtains or low wall-cupboards.

9. This device is not suitable for commercial use nor for use in the open air.
10. You should never leave the device unattended during use.
11. Children cannot recognise the hazards which attend improper handling of electrical devices. Therefore, children should never use electrical domestic appliances unsupervised.
12. Do not overfill! Check the level indicator (MAX) when filling.
13. Take care to close the lid properly before switching on. Otherwise, the appliance will not switch off automatically and hot water may overflow.
14. The kettle is for heating water only, and is not to be used for any other fluids.
15. **Caution!** Danger of burns! The kettle becomes very hot during use. So hold it by the handle only.
16. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or its service agent or similar qualified person in order to avoid a hazard.
17. If the kettle is overfilled, boiling water may be ejected.
18. **WARNING!** Do not remove the lid while the water is boiling.



Disposal of the appliance

Legislation requires that all electrical and electronic equipment must be collected for reuse and recycling. Electrical and electronic equipment marked with the symbol indicating separate collection of such equipment must be returned to a municipal waste collection point.

Warranty

Claim according to valid law. Machine stamped receipt shall be enclosed if you wish to make a complaint. The appliance shall be returned to the store where it's purchased.

OBH Nordica Sweden AB

Box 58

163 91 Spånga Phone: 08-445 79 00

Technical data

OBH Nordica 6439

1000 W

230/110-125 V

0,5 l



OBH  NORDICA.

